

Entrevista con Maurício Castro (NóS-UP) sobre la territorialidad nacional de Galiza

NÓS-UNIDADE POPULAR :: 28/11/2006

El periódico El Mundo-La Crónica de León publica hoy una entrevista con Maurício Castro, dirigente de Nós-Unidade Popular, en que se aborda la propuesta territorial de la izquierda independentista galega.

L.M.

PONFERRADA.— Nos-UP es una organización nacionalista e independentista gallega que defiende la integración vía consulta democrática de municipios asturianos, leoneses y zamoranos en Galicia. Creada en 2001 a partir de la confluencia de diferentes sectores de la tradición independentista, entiende que parte del Bierzo es tierra gallega y pide una consulta para que sus habitantes opinen. Pero un mapa ha vuelto a levantar la polémica.

P.— Un mapa ha dado a conocer a Nos-UP en otras comunidades donde era desconocida. ¿Cuál es el origen de la cartografía?

R.— No es ninguna novedad. Esto parte desde la existencia del movimiento en defensa del derecho nacional de Galicia en el siglo XIX. Desde el primer momento ha existido una fórmula de que Galicia no se podía restringir a las provincias trazadas artificialmente por Javier de Burgos. Un ejemplo es el mapa del geógrafo Domingo Fontán, que, en 1834, ha establecido un precedente cartográfico de lo que es el mapa de hoy y publicado por Nos-UP. Tenemos toda una tradición que nos avala, de la misma forma que nuestro movimiento nacional tiene figuras de primera magnitud, tanto literaria como política, que es originaria ya, desde el siglo XVIII, de esas comarcas. Podemos citar a Cotarelo Valedor o el Padre Sarmiento, entre otros.

P.— El mapa sale de los límites actuales de Galicia y se interna en Asturias y Castilla y León. ¿Se puede interpretar que Nos-UP considera a los municipios limítrofes con Galicia parte de ella?

R.— La respuesta es que Nos-UP considera a esos municipios parte de Galicia. Lo cual no significa que queramos imponerles un estatus. Al contrario, lo que pretendemos es que deje de imponérseles un estatus jurídico actual. Y que por primera vez en la historia sean consultados sobre cuál quieren que sea ese estatus jurídico-político. Nosotros tenemos nuestra propuesta particular, pero lo fundamental es que sean los habitantes de las comarcas quienes por primera vez puedan hablar, porque hasta hoy nadie les ha preguntado.

P.— Otra de las polémicas surgidas con el mapa es que Nos-UP trataba de repartirlo en los colegios, no sólo de Galicia, sino también en Asturias y Castilla y León. ¿Cuál es la verdad sobre esto?

R.— El reparto, durante estos años, fue bastante importante. Un verdadero éxito. Efectivamente, ha sido distribuido en centros de enseñanza de todo tipo, y no sólo en Galicia y en las comarcas de las que estamos hablando, sino también un poco por toda Europa. Hubo pedidos allí donde había gallegos. Incluso desde una universidad alemana. Y precisamente por un gallego originario de una de estas comarcas del exterior. Es la primera propuesta que se presenta de una Galicia entera, completa. Porque la expresión mayoritaria de nuestro nacionalismo, el Bloque, en una posición posibilista, está asumiendo la configuración de cuatro provincias que nos impone el sistema autonómico actual, que nosotros rechazamos.

P.— Hace un año, una propuesta del BNG invitaba a los municipios limítrofes con Galicia su integración en esta Comunidad. ¿Propone lo mismo Nos-UP?

R.— Tenemos la impresión de que el BNG asume la configuración actual de la Galicia provincial. Queríamos pensar que no. En todo caso, desconocemos el modelo programático del Bloque. El modelo que tiene para las comarcas exteriores. Sabemos que rechaza la constitución de asambleas comarcales en algunas de esas comarcas, como es el caso del Bierzo, y nosotros sí la tenemos.

P.— Costumbres, cultura, lengua... ¿Pero se han preguntado lo que piensan los habitantes de los municipios limítrofes de Asturias y Castilla y León a los que el nacionalismo gallego quiere anexionar?

R.— Efectivamente. No sólo nos preguntamos eso, sino que teniendo en cuenta su derecho a pensar y a opinar e incluso a decidir sobre su futuro. Lo que aspiramos es que el Estado español también se haga la misma pregunta. En ningún momento se ha preguntado a los habitantes de estas comarcas a qué comunidad querían pertenecer. En todo caso, nosotros no queremos anexionar. La anexión existe en la actualidad, porque estas comarcas están anexionadas sin consulta previa a unas comunidades con las cuales no comparten elementos de identidad tan fundamentales como la lengua. Y no hay que olvidar que no tienen el gallego reconocido como oficial, siendo mayoritario en muchos casos.

P.— ¿Los grupos minoritarios y sin representación institucional se escudan en el estado de derecho para hacerse un 'marketing político' sobre sus intenciones finales?

R.— No buscamos ninguna campaña, si es a lo que se refiere. Editamos el mapa en 2003 y es en 2006 cuando algunos medios y el PP, fundamentalmente, son los agentes que ponen en la calle la campaña. Nosotros no inventamos esta polémica. El PP ha llegado a pedir una condena en el Parlamento español, y nosotros lo que hacemos es responder a esos ataques en clave democrática. Defendemos que se pregunte a esas comarcas. Nuestra propuesta es que sean parte del mismo proyecto nacional, con Galicia, porque nos parece que son gallegos.

P.— Desde el punto de vista nacionalista, ¿hay alguna formación con planes expansionistas?

R.— No hay anexión desde el momento en que sería un cambio de estatuto jurídico-político

voluntario, decidido democráticamente. Por anexión se entiende una ocupación violenta o forzar a una comarca a integrarse. Nosotros lo que defendemos es que sea la voz y que se permita decidir democráticamente a sus habitantes. De todas formas, la única formación con planes expansionistas es el PP. Representa al nacionalismo español, que lo que pretende es integrar en sus fronteras territorios nacionales con lengua e identidad distintas al resto.

Enlace para la entrevista em [El Mundo-La Crónica de León](#) (em espanhol)

Enlace para la entrevista en la [página de Nós-UP](#) (em galego)

VERSOM EM GALEGO-PORTUGUÃSS

O jornal espanhol *El Mundo-La Crónica de León* publica hoje umha entrevista com Maurício Castro, dirigente de Nós-Unidade Popular. A entrevista, dedicada sobretudo à proposta territorial da esquerda independentista galega, desenvolveu-se integralmente em galego, mas foi finalmente publicada em espanhol, na secção berziana do referido diário. A seguir, reproduzimo-la, tal é como foi publicada, mas na versom em galego-portugues:

Ponferrada.— Nós-UP é umha organizacom nacionalista e independentista galega que defende a integracom via consulta democrática de municípios asturianos, leoneses e samoranos na Galiza. Criada em 2001 a partir da confluencia de diferentes sectores da tradicom independentista, entende que parte do Berzo é terra galega e pede umha consulta para os seus habitantes opinarem.

P.— Um mapa deu a conhecer Nós-UP noutras comunidades onde era desconhecida. Qual a origem da cartografia?

R.— Nom é novidade nengumha. Isto parte da existencia do movimento em defesa dos direitos nacionais da Galiza no século XIX. Desde o primeiro momento, tem existido umha fórmula de que a Galiza nom se podia restringia às províncias tracadas artificialmente por Javier de Burgos. Um exemplo é o mapa do geógrafo Domingos Fontám, que em 1834 estabeleceu um precedente cartográfico do que é o mapa de hoje e publicado por Nós-UP. Temos toda umha tradicom que nos avaliza, da mesma forma que o nosso movimento nacional tem figuras de primeira magnitude, quer literária, quer política, originárias, desde o século XVIII, dessas comarcas. Podemos referir Cotarelo Valedor ou o Padre Sarmento, entre outros.

P.— O mapa transborda os limites actuais da Galiza e interna-se nas Astúrias e Castela e Leom. Pode-se interpretar que Nós-UP considera os concelhos limítrofes com a Galiza parte dela?

R.— A resposta é que Nós-UP considera esses concelhos parte da Galiza. O qual nom significa que queiramos impor-lhes um estátus. Ao contrário, pretendemos é que deixe de ser-lhes imposto o estátus jurídico actual. E que, pola primeira vez na história, sejam consultados sobre qual querem que seja esse estátus jurídico-político. Nós temos a nossa proposta particular, mas o fundamental é que sejam os habitantes das comarcas que pola

primeira vez podam falar, porque até hoje ninguém lhes perguntou.

P.— Outra das polémicas surgidas com o mapa é que Nós-UP tencionava reparti-lo nos colégios, nom apenas da Galiza, mas também nas Astúrias e Castela e Leom. Qual é a verdade sobre isto?

R.— O reparto, durant estes anos, foi bastante importante. Um verdadeiro éxito. Efectivamente, tem sido distribuído em centros de ensino de todo o tipo, e nom só na Galiza e nas comarcas de que estamos a falar, mas também um pouco por toda a Europa. Houvo pedidos ali onde havia galegos. Inclusive de umha universidade alemá. E precisamente por um galego originário de umha destas comarcas do exterior. É a primeira proposta que se apresenta de umha Galiza inteira, completa. Porque a expressom maioritária do nosso nacionalismo, o Bloque, numha posicom possibilista, está a assumir a configuracom de quatro províncias que nos impom o sistema autonómico actual, que nós rejeitamos.

P.— Há um ano, umha proposta do BNG convidava os concelhos limítrofes com a Galiza à sua integracom nesta Comunidade. Propom o mesmo Nós-UP?

R.— Temos a impressom de que o BNG assume a configuracom actual da Galiza provincial. Quereríamos pensar que nom. Em todo o caso, desconhecemos o modelos programático do Bloque. O modelo que tem para as comarcas exteriores. Sabemos que rechaca a constituicom de assembleias comarcais nalgumhas dessas comarcas, como é o caso do Berzo, e nós si a temos.

P.— Costumes, cultura, língua... mas perguntárom a voces próprios o que é que pensam os habitantes dos concelhos limítrofes das Astúrias e Castela e Leom que o nacionalismo galego quer anexar?

R.— Com efeito. Nom só perguntamos isso a nós próprios, como tendo em conta o seu direito a pensar e opinar e inclusive decidir sobre o seu futuro, o que aspiramos é a que o Estado espanhol também faga essa mesma pergunta a si próprio. Em nengum momento se perguntou aos habitantes destas comarcas a que comunidade é que queriam pertencer. Em todo o caso, nós nom queremos anexar. A anexacom existe na actualidade, porque estas comarcas están anexadas sem consulta prévia a umhas comunidades com as quais nom partilham elementos de identidade tam fundamentais como a língua. E nom há que esquecer que nom tenhem o galego reconhecido como oficial, sendo maioritário em muitos casos.

P.— Os grupos minoritários e sem representacom institucional escudam-se no Estado de direito para fazerem “marketing político” sobre as suas intencons finais?

R.— Nom procuramos campanha nengumha, se for a isso que quer referir-se. Editamos o mapa em 2003 e é em 2006 quando alguns media e o PP, fundamentalmente, som os agentes que ponhem na rua a campanha. Nós nom inventamos esta polémica. O PP chegou a pedir umha condena do Parlamento espanhol, e nós o que fazemos é contestar esses ataques em chave democrática. Defendemos que se pergunte a essas comarcas. A nossa proposta é que sejam parte do mesmo projecto nacional com a Galiza, porque nos parece que som galegas.

P.— Do ponto de vista nacionalista, há alguma forma com planos expansionistas?

R.— Não há uma anexação desde o momento que seria uma mudança de estatuto jurídico-político voluntário, decidido democraticamente. Por anexação entende-se uma ocupação violenta ou forçar uma comarca a se integrar. Nós defendemos é que se dê a voz e que se permita decidir democraticamente os seus habitantes. De todas as formas, a única forma com planos expansionistas é o PP. Representa o nacionalismo espanhol, que pretende integrar nas suas fronteiras territórios nacionais com língua e identidade distintas ao resto.

https://www.lahaine.org/mm_ss_est_esp.php/entrevista_con_mauricio_castro_nos_up_so